

---

Subject: die zeit

Posted by [AP](#) on Thu, 05 Apr 2012 12:51:23 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

censura una poesia di Gunter Grass, perche' definita "antisemita",  
questa la poesia, tradotta da Claudio Groff

Quello che deve essere detto

PERCH  taccio, passo sotto silenzio troppo a lungo  
quanto   palese e si   praticato  
in giochi di guerra alla fine dei quali, da sopravvissuti,  
noi siamo tutt  al pi  le note a margine.

E  affermato diritto al decisivo attacco preventivo  
che potrebbe cancellare il popolo iraniano  
soggiogato da un fanfarone e spinto al giubilo  
organizzato,

perch  nella sfera di sua competenza si presume  
la costruzione di un  atomica.

E allora perch  mi proibisco  
di chiamare per nome l  altro paese,  
in cui da anni   anche se coperto da segreto    
si dispone di un crescente potenziale nucleare,  
per  fuori controllo, perch  inaccessibile  
a qualsiasi ispezione?

Il silenzio di tutti su questo stato di cose,  
a cui si   assoggettato il mio silenzio,  
lo sento come opprimente menzogna  
e inibizione che prospetta punizioni  
appena non se ne tenga conto;  
il verdetto   «antisemitismo»   d  uso corrente.

Ora per , poich  dal mio paese,  
di volta in volta toccato da crimini esclusivi  
che non hanno paragone e costretto a giustificarsi,  
di nuovo e per puri scopi commerciali, anche se  
con lingua svelta la si dichiara   «riparazione»,  
dovrebbe essere consegnato a Israele  
un altro sommergibile, la cui specialit   
consiste nel poter dirigere annientanti testate l  dove  
l  esistenza di un  unica bomba atomica non   provata  
ma vuol essere di forza probatoria come spauracchio,  
dico quello che deve essere detto.

Perch  ho taciuto finora?

Perch  pensavo che la mia origine,  
gravata da una macchia incancellabile,  
impedisce di aspettarsi questo dato di fatto  
come verit  dichiarata dallo Stato d  Israele

al quale sono e voglio restare legato.  
Perch  dico solo adesso,  
da vecchio e con l'ultimo inchiostro:  
La potenza nucleare di Israele minaccia  
la cos  fragile pace mondiale?  
Perch  deve essere detto  
quello che gi  domani potrebbe essere troppo tardi;  
anche perch  noi "  come tedeschi con sufficienti  
colpe a carico " "  
potremmo diventare fornitori di un crimine  
prevedibile, e nessuna delle solite scuse  
cancellerebbe la nostra complicit  .  
E lo ammetto: non taccio pi <sup>1</sup>  
perch  dell'ipocrisia dell'Occidente  
ne ho fin sopra i capelli; perch  "  auspicabile  
che molti vogliano affrancarsi dal silenzio,  
esortino alla rinuncia il promotore  
del pericolo riconoscibile e  
altrettanto insistano perch   
un controllo libero e permanente  
del potenziale atomico israeliano  
e delle installazioni nucleari iraniane  
sia consentito dai governi di entrambi i paesi  
tramite un'istanza internazionale.  
Solo cos  per tutti, israeliani e palestinesi,  
e pi <sup>1</sup> ancora, per tutti gli uomini che vivono  
ostilmente fianco a fianco in quella  
regione occupata dalla follia ci sar  una via d'uscita,  
e in fin dei conti anche per noi.

---G nter Grass

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [il cuggino di nico](#) on Fri, 06 Apr 2012 09:32:33 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Wire: Deutsche Presse-Agentur (DPA) Date: Apr 5 2012 14:01:52

3RD LEAD: Grass claims supportive mail for Israel poem

Berlin/Tel Aviv (DPA) -- Nobel literature laureate Guenter Grass defended a controversial political poem criticizing Israel, saying on German television Thursday that he had received "piles" of supportive messages.

Wednesday's publication of the free-verse poem drew international criticism of the leftist author, 84, who claimed Israel was preparing a first strike to "wipe out the Iranian people" and wrote he was "fed up with the hypocrisy of the West."

"If Israel attacks Iran's nuclear sites, presumably with conventional bombs and warheads, that could trigger a third world war," he told dpa in an interview in his home near the northern city of Luebeck.

He said there was no proof Iran had a nuclear weapon or long-range missiles yet, and there was no moral justification for a "preventive" strike by Israel against it.

Grass said his only regret was that he did not make it clear that his poem was criticizing the government of Israel, not Israel itself.

In a 23-minute video interview which public broadcaster ARD published online, Grass claimed there was a taboo in Germany about calling Israel a "nuclear power" and said he could no longer join in "the general silence."

Israel is widely believed to have the Middle East's only nuclear arsenal but neither denies or admits to holding nuclear weapons.

Gesturing with his pipe as he spoke in his book-lined study, Grass said he had received numerous private supportive messages, whereas he felt the media misunderstood him.

"The attitude across the board has been not to discuss the content of the poem, but to mount a campaign against me and claim my reputation has been trashed," he said. "The old cliches have been reused. Some of it is very wounding."

Grass also criticized the media's unity against him in Germany, saying: "What I noticed was that, in a democratic country with a free press, there's a certain regimentation of opinion."

His office earlier said he would read the poem aloud on TV, but the 4-minute reading was only webcast by one public broadcaster, NDR.

For half a century, the combative leftist writer has repeatedly criticized his fellow Germans and US foreign policy, and has been termed sanctimonious by his many opponents.

Publication of the poem, What Must Be Said, caused fresh controversy, both in Israel and Germany, heightened by Grass' history.

A liberal literary icon, he admitted in 2006 that he had volunteered at the age of 17, in 1944, to become a submariner in the German Navy, and ended up being conscripted as a soldier in the Nazi army, the Waffen SS.

In the TV interview, he described his long concealment of this as an error.

Grass won the Nobel prize in 1999. His 1958 novel, The Tin Drum, was an indictment of the German mindset in the Nazi era.

In Israel, Prime Minister Benjamin Netanyahu said, "Grass' shameful moral equivalence between Israel and Iran, a regime that denies the Holocaust and threatens to annihilate Israel, says

little about Israel and much about Mr Grass."

Nobel Peace Laureate Eli Wiesel said Thursday that Grass' poem worried him.

"Iran is ruled by a cruel dictator, who has repeatedly announced his intention to destroy Israel. So how does Grass decide that Israel is the threat to world peace, and not Iran?" Wiesel asked in a column published in the Yediot Aharonot daily.

"I simply do not understand it and do not grasp it. What happened here? Has the 'old German' suddenly returned and raised his head?" he asked.

Wiesel, a Jewish-American author of 57 books and a Holocaust survivor, was awarded the Nobel Peace Prize in 1986, with the Nobel committee calling him a "messenger to mankind."

Israel regards Iran as its prime existential threat, because of Tehran's nuclear programme and repeated statements by Ahmadinejad and other Iranian leaders to wipe the Jewish state off the map.

Speculation has been growing in recent months that Israel intends to launch a military strike at Iran's nuclear facilities, to end, or at least retard significantly, the country's nuclear programme. dpa jbp jab mat ncs jln hm Authors: Jean-Baptiste Piggin, Jeff Abramowitz

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [Claudio Bianchini](#) on Fri, 06 Apr 2012 16:42:34 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

"il cuggino di nico" <miocuggino@a.b> ha scritto nel messaggio

> Wire: Deutsche Presse-Agentur (DPA) Date: Apr 5 2012 14:01:52

> 3RD LEAD: Grass claims supportive mail for Israel poem

Per farsi un'idea su cosa sia l'antisemitismo in Germania si consiglia la lettura di questo libro

<http://www.ibs.it/code/9788804442417/goldhagen-daniel-j-/vol-enterosi-carnefici-hitler.html>

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [ema^](#) on Sat, 07 Apr 2012 09:41:39 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

Il 06/04/2012 18.42, Claudio Bianchini ha scritto:

> "il cuggino di nico"<miocuggino@a.b> ha scritto nel messaggio

>

>> Wire: Deutsche Presse-Agentur (DPA) Date: Apr 5 2012 14:01:52

>> 3RD LEAD: Grass claims supportive mail for Israel poem  
>  
> Per farsi un'idea su cosa sia l'antisemitismo in Cermania si consiglia la  
> lettura di questo libro  
>  
> <http://www.ibs.it/code/9788804442417/goldhagen-daniel-j-/vol-enterosi-carnefici-hitler.html>  
>  
>  
io non so se Grass sia antisemita  
se dovessi giudicarlo solo da questa "poesia" direi di no  
ha scritto un'immane cazzata, ha toppato il giudizio politico alla  
grande, ma non Ã una "poesia" antisemita  
anti-israeliana semmai

---

---

Subject: Re: die zeit  
Posted by [AP](#) on Sat, 07 Apr 2012 11:33:42 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Il 06/04/2012 18:42, Claudio Bianchini ha scritto:  
> antisemitismo in Cermania

stereotipi a gogo'

---

---

Subject: Re: die zeit  
Posted by [Claudio Bianchini](#) on Sat, 07 Apr 2012 16:33:33 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

"il cuggino di nico" <a@b.c> ha scritto nel messaggio

>>> Wire: Deutsche Presse-Agentur (DPA) Date: Apr 5 2012 14:01:52  
>>> 3RD LEAD: Grass claims supportive mail for Israel poem  
>>  
>> Per farsi un'idea su cosa sia l'antisemitismo in Cermania si consiglia la  
>> lettura di questo libro  
>>  
>> <http://www.ibs.it/code/9788804442417/goldhagen-daniel-j-/vol-enterosi-carnefici-hitler.html>  
>>  
>>  
> io non so se Grass sia antisemita

Noi in Italia non abbiamo una esatta percezione di questa specifica malattia  
mentale collettiva che affligge i tedeschi. Oltre quel libro consiglierai  
anche questo video

[#](http://video.google.com/videoplay?docid=-5849499994484879153)

Che ci crediate o no quello che vedete nel video è largamente condiviso dalla maggioranza della popolazione tedesca ancora oggi. Ce lo conferma lo stesso Grass sopra quando dice che ha ricevuto "pile" di corrispondenza a favore delle sue tesi

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [ema^](#) on Tue, 10 Apr 2012 08:43:19 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Il 07/04/2012 18.33, Claudio Bianchini ha scritto:

> Noi in Italia non abbiamo una esatta percezione di questa specifica malattia  
> mentale collettiva che affligge i tedeschi. Oltre quel libro consiglierai  
> anche questo video  
>  
> [#](http://video.google.com/videoplay?docid=-5849499994484879153)  
>  
> Che ci crediate o no quello che vedete nel video Ã" largamente condiviso  
> dalla maggioranza della popolazione tedesca ancora oggi. Ce lo conferma lo  
> stesso Grass sopra quando dice che ha ricevuto "pile" di corrispondenza a  
> favore delle sue tesi  
>  
>  
un certo pregiudizio anti-ebraico Ã" largamente condiviso anche in Italia

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [Claudio Bianchini](#) on Tue, 10 Apr 2012 10:00:34 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

"il cuggino di nico" <a@b.c> ha scritto nel messaggio

>> Noi in Italia non abbiamo una esatta percezione di questa specifica  
>> malattia  
>> mentale collettiva che affligge i tedeschi. Oltre quel libro consiglierai  
>> anche questo video  
>>  
>> [#](http://video.google.com/videoplay?docid=-5849499994484879153)  
>>  
>> Che ci crediate o no quello che vedete nel video è largamente condiviso  
>> dalla maggioranza della popolazione tedesca ancora oggi. Ce lo conferma  
>> lo  
>> stesso Grass sopra quando dice che ha ricevuto "pile" di corrispondenza a  
>> favore delle sue tesi  
>>

>>

> un certo pregiudizio anti-ebraico è largamente condiviso anche in Italia

Falso, in Italia possono essere esistiti antisemiti ma non un antisemitismo strutturato. Per fare un analogia se uno incappasse in questo sito

<http://www.nettunobaseball.net/>

penserebbe che in Italia il baseball sia relativamente diffuso e che una gran parte degli italiani conosca le regole del gioco a grandi linee, ma noi sappiamo che non è così. In Italia mai nessun movimento politico, neanche quelli preunitari, pose mai la c.d. "Judenfrage" come un tema saliente della propria politica

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [ema^](#) on Tue, 10 Apr 2012 10:36:48 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Il 10/04/2012 12.00, Claudio Bianchini ha scritto:

>>> stesso Grass sopra quando dice che ha ricevuto "pile" di corrispondenza a  
>>> favore delle sue tesi

ma anche tanti italiani sono d'accordo con Grass

>> un certo pregiudizio anti-ebraico Ã" largamente condiviso anche in Italia

>

> Falso, in Italia possono essere esistiti antisemiti ma non un antisemitismo  
> strutturato.

che intendi precisamente per "antisemitismo strutturato"?

le leggi razziali del 1938 non lo erano?

e la bolla papale che istituisce il ghetto di Roma?

certo oggi "antisemitismo strutturato" non c'Ã" in Italia

molti pregiudizi

e mica solo sugli ebrei, anche sugli islamici, gli zingari, gli stranieri in genere, i romeni ....

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [Once Upon a Time in I](#) on Tue, 10 Apr 2012 10:52:02 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

On 10 Apr, 12:36, il cuggino di nico <a...@b.c> wrote:

>

> certo oggi "antisemitismo strutturato" non c'Ã¨ in Italia

> molti pregiudizi

> e mica solo sugli ebrei, anche sugli islamici, gli zingari, gli

> stranieri in genere, i romeni ....

....i romani

Sto a scherza', eh! Cerco pure di imitare il romanesco per farmi perdonare.

Ci stava bene come chiusa e non ho resistito.

ciao

Michele

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [ema^](#) on Tue, 10 Apr 2012 10:59:05 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Il 10/04/2012 12.52, Once Upon a Time in IACine ha scritto:

>

> On 10 Apr, 12:36, il cuggino di nico<a...@b.c> wrote:

>>

>> certo oggi "antisemitismo strutturato" non c'Ã¨ in Italia

>> molti pregiudizi

>> e mica solo sugli ebrei, anche sugli islamici, gli zingari, gli

>> stranieri in genere, i romeni ....

>

> ...i romani

:)

un volta ho trovato una scritta in un ascensore

- ROM

+ RUM

io l'ho corretta cosÃ¬ (per vedere l'effetto che fa)

- ROMANI

+ RUMENI

dopo un po' l'ho trovata cosÃ¬

- ROMANISTI

---

Subject: Re: die zeit  
Posted by [ema^](#) on Tue, 10 Apr 2012 11:53:17 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Abraham Yehoshua  
"Il vero castigo di GÃ¼nter Grass"

Lo scrittore israeliano risponde al Nobel tedesco dopo la  
poesia-denuncia sulla potenza nucleare di Gerusalemme come minaccia per  
la pace mondiale

MARIO BAUDINO

PerchÃ© dico solo adesso, / da vecchio e con lâ€™ultimo inchiostro: / La  
potenza nucleare di Israele minaccia / la cosÃ¬ fragile pace mondiale? /  
PerchÃ© deve essere detto / quello che giÃ  domani potrebbe essere troppo  
tardiÃ». GÃ¼nter Grass, con questi versi che fanno parte di una lunga  
poesia pubblicata nei giorni scorsi, si Ã¨ guadagnato la qualifica di  
Â«persona non grata» in Israele, i calorosi complimenti del regime  
iraniano, un nugolo di polemiche, accuse vibranti di antisemitismo.  
Nello stesso testo si dichiara peraltro Â«amico» dello Stato di Israele.  
Per lo scrittore tedesco, il suo Ã¨ un invito alla pace. Per uno  
scrittore israeliano come Abraham Yehoshua queste parole suonano come  
poco piÃ¹ di una pericolosa sciocchezza. Dal suo ufficio di Haifa, ci  
spiega dâ€™aver letto la versione ebraica Â«pubblicata sui nostri  
quotidiani». Ne Ã¨ stato piuttosto colpito.

Che cosa ha pensato?

Â«Che quando un autore di prosa comincia a scrivere poesie diventa  
pericoloso. Ma al di lÃ  delle battute, proprio non capisco perchÃ© uno  
come GÃ¼nter Grass, a 85 anni, con un Nobel alle spalle, un nuovo libro,  
una fama consolidata, una stima diffusa nel mondo intellettuale, possa  
affrontare i problemi del Medio Oriente accontentandosi di valutazioni  
cosÃ¬ approssimative».

Che cosa gli rimprovera?

Â«Di non aver capito il pericolo rappresentato dallâ€™Iran nel processo di  
pace. Che Ã¨ peraltro ben chiaro agli stessi palestinesi. Lâ€™Iran Ã¨ un  
paese con cui abbiamo avuto nel tempo molti legami, câ€™Ã¨ persino una  
comunitÃ  ebraica. Ora perÃ² un regime fanatico non ha altra scelta, per  
perpetuarsi, di riunire gli islamici sotto la bandiera della sharia  
contro Israele. Rappresenta un pericolo gravissimo, cui non possiamo  
cedere».

Dunque Grass si Ã¨ accontentato di luoghi comuni, non ha approfondito lâ€™argomento. Ãˆ solo questo il problema?

Ã€«Ma sÃ¬, non ha capito niente. Pensare che non era cosÃ¬ complicato informarsi. I palestinesi, per esempio, sono ben consci che le minacce iraniane a Israele rappresentano un pericolo anche per loro. Il nostro premier Netanyahu, in maniera speculare, tende a spostare la questione palestinese sulla questione iraniana. Ma sono proprio i palestinesi a chiedere agli iraniani: che ci fate qui. A tenerli il piÃ¹ possibile lontaniÃ».

La poesia e ciÃ² che ne Ã¨ seguito sono solo un gigantesco equivoco, una gaffe?

Ã€«Se Grass si fosse informato, avrebbe evitato di scrivere cose non vere. Si deve parlare di palestinesi e di processo di pace, questo sÃ¬. Non capisco perchÃ© non lâ€™abbia fattoÃ».

Ãˆ stato accusato di antisemitismo.

Ã€«Nella storia il rapporto con gli ebrei di tanto in tanto diventa folle, impazzisce, questo Ã¨ certo. Non credo perÃ² che Grass sia antisemita. Anzi lo escludo. Non tutti ricordano che partecipÃ² alla visita di Willy Brandt nel 1973, la prima visita ufficiale di un cancelliere tedesco in Israele. Diciamo piuttosto che le sue posizioni e analisi politiche non sono sempre state particolarmente feliciÃ».

Sta pensando allâ€™89?

Ã€«Quando si dichiarÃ² contrario allâ€™unificazione tedesca, annunciando che non avrebbe funzionato. Guardi il risultato: la Germania Ã¨ ora uno degli Stati piÃ¹ prosperi e potenti del mondoÃ».

Sta dicendo che non va preso troppo sul serio?

Ã€«Io sotto questo aspetto non lo prendo sul serio. E aggiungo: prima di scrivere poesie, ci pensi un po’Ã».

Il vostro governo lo ha dichiarato persona non grata. Come forma di critica letteraria non Ã¨ un po’ eccessiva?

Ã€«Il bando non va bene, assolutamente no. Ognuno deve essere libero di visitare Israele. Anzi, la risposta migliore a Grass sarebbe di lasciarlo venire, in modo che magari riesca a capire meglio la situazioneÃ».

Lei stesso perÃ² ha detto di considerarlo pericoloso. In che senso?

Ã€«PerchÃ© invece di criticare la politica israeliana sui vari problemi allâ€™ordine del giorno, che ci sono, e gravi, sposta lâ€™attenzione su temi propagandistici. Infatti il regime iraniano si Ã¨ subito complimentato con lui. E non soloÃ».

Sta pensando ai neonazisti tedeschi?

Ã€«Che sono sempre piÃ¹ attivi, e rappresentano un altro pericolo veroÃ».

Il vostro ministro degli Esteri, Liebermann, ha parlato esplicitamente di razzismo. Il ministro dell'Interno, Yishai, ha ricordato la militanza giovanile di Grass nelle SS, che lui stesso aveva confessato nell'autobiografia.

«Ripeto, non è un problema di antisemitismo. Anzi, il plauso che gli è venuto anche dai neonazisti mi pare sia già, di per sé, il vero castigo di Grass».

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [luziferszorn](#) on Tue, 10 Apr 2012 12:06:46 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

On 10 Apr, 12:59, il cuggino di nico <a...@b.c> wrote:

>  
> un volta ho trovato una scritta in un ascensore  
>  
> - ROM  
> + RUM  
>  
> io l'ho corretta così (per vedere l'effetto che fa)  
>  
> - ROMANI  
> + RUMENI  
>  
> dopo un po' l'ho trovata così  
>  
> - ROMANISTI  
> + RUMENE

- ROMANISTI FASCISTI  
+ RUMENE LESBICHE

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [luziferszorn](#) on Tue, 10 Apr 2012 12:15:11 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

On 10 Apr, 13:53, il cuggino di nico <a...@b.c> wrote:

> «Io sotto questo aspetto non lo prendo sul serio. E aggiungo: prima di  
> scrivere poesie, ci pensi un po'».  
>

lol

---

---

Subject: Re: die zeit  
Posted by [ema^](#) on Tue, 10 Apr 2012 13:15:09 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Il 10/04/2012 14.06, luziferszorn ha scritto:

> + RUMENE LESBICHE

io preferisco le donne eterosessuali  
..... ma Ã" questione di gusti :)

---

---

Subject: Re: die zeit  
Posted by [Claudio Bianchini](#) on Tue, 10 Apr 2012 22:14:10 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

"il cuggino di nico" <a@b.c> ha scritto nel messaggio

>>>> stesso Grass sopra quando dice che ha ricevuto "pile" di corrispondenza  
>>>> a  
>>>> favore delle sue tesi  
>  
> ma anche tanti italiani sono d'accordo con Grass

Contesto. La notizia è virtualmente già scomparsa dai media italiani perchè non gliene frega niente a nessuno, andiamo un pò a vedere che accade invece su quelli tedeschi, prendiamo "Die Zeit", ecco che trovo in prima pagina

<http://www.zeit.de/politik/2012-04/grass-gedicht-israel-debate>

Con 15 commenti sotto pure parecchio lunghi, vediamo un pò che troviamo su Repubblica. In questo preciso istante la notizia non la trovo sulla prima pagina dell'online perchè immagino che il sistema che conta i click ha stabilito che nessuno la andava ad aprire

>> Falso, in Italia possono essere esistiti antisemiti ma non un  
>> antisemitismo  
>> strutturato.  
>  
> che intendi precisamente per "antisemitismo strutturato"?

'na cosa del genere

[http://en.wikipedia.org/wiki/Hep-Hep\\_riots](http://en.wikipedia.org/wiki/Hep-Hep_riots)

Tumulti causati dalla prospettiva di dare agli ebrei la cittadinanza e il diritto di soggiorno. Trova una cosa simile in un qualunque stato preunitario italiano

> le leggi razziali del 1938 non lo erano?

Come mai il regime fascista attese 16 anni per iniziare la persecuzione antisemita? Lento di riflessi?

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [sapo68](#) on Wed, 11 Apr 2012 06:59:06 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

il cuggino di nico <a@b.c> wrote:

> Di non aver capito il pericolo rappresentato dall'Iran nel processo di  
> pace.

Questa gente non capisce che una poesia non Ã¨ un saggio geopolitico  
quanto piuttosto un'esortazione, un afflato dell'anima.

Ecco perchÃ¨ dicono che scrivere poesie Ã¨ "pericoloso" (letteralmente).

L'importante Ã¨ sempre ributare la palla nel campo avversario e mettersi  
le mani sulle orecchie.

--

Giocare col mondo, facendolo a pezzi...

Bambini che il sole, ha ridotto gia'... vecchi.

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [sapo68](#) on Wed, 11 Apr 2012 07:01:25 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

il cuggino di nico <a@b.c> wrote:

> io non so se Grass sia antisemita

Pare che lo sia per non aver usato abbastanza par condicio nei confronti  
dell'Iran.

Ed Ã¨ una immane cazzata.

> se dovessi giudicarlo solo da questa "poesia" direi di no

> ha scritto un'immane cazzata, ha toppato il giudizio politico alla

> grande, ma non Ã¨ una "poesia" antisemita  
> anti-israeliana semmai

Io l'ho letta piu come un'esortazione verso Israele, una richiesta accorata.

Non avrebbe usato la forma poesia altrimenti.

Uno scrittore avrebbe potuto scrivere un articolo di giornale, dare un'intervista o scrivere persino un piccolo racconto simbolico.

Ma la poesia Ã¨ una scelta piuttosto esemplare.

--

Giocare col mondo, facendolo a pezzi...

Bambini che il sole, ha ridotto gia'... vecchi.

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [sapo68](#) on Wed, 11 Apr 2012 07:02:42 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Claudio Bianchini <[fgvbi@tin.it](mailto:fgvbi@tin.it)> wrote:

> Che ci crediate o no quello che vedete nel video Ã¨ largamente condiviso  
> dalla maggioranza della popolazione tedesca ancora oggi. Ce lo conferma lo  
> stesso Grass sopra quando dice che ha ricevuto "pile" di corrispondenza a  
> favore delle sue tesi

Non Ã¨ una tesi, Ã¨ una poesia.

C'e' una bella differenza, che ci crediate o no.

--

Giocare col mondo, facendolo a pezzi...

Bambini che il sole, ha ridotto gia'... vecchi.

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [AP](#) on Wed, 11 Apr 2012 07:38:25 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Il 10/04/2012 13:53, il cuggino di nico ha scritto:

> Che cosa gli rimprovera?

> Â«Di non aver capito il pericolo rappresentato dall'â€™Iran nel processo di  
> pace.

LOL, non dimentichiamoci anche se mi mangia poca frutta ai nostri giorni.

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [The Squash Delivery B](#) on Wed, 11 Apr 2012 09:24:59 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Il 4/11/12 8:59 AM, SAP ha scritto:

> Questa gente non capisce che una poesia non Ã un saggio geopolitico  
> quanto piuttosto un'esortazione, un afflato dell'anima.

Un tocco di malafede in quest'uscita di Grass Ã stato il travestire da poesia (andando giusto a capo di tanto in tanto, a caso) quello che Ã un articolo di fondo.

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [ema^](#) on Wed, 11 Apr 2012 09:49:15 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Il 11/04/2012 0.14, Claudio Bianchini ha scritto:

> "il cuggino di nico"<a@b.c> ha scritto nel messaggio

>

>>>> stesso Grass sopra quando dice che ha ricevuto "pile" di corrispondenza

>>>> a

>>>> favore delle sue tesi

>>

>> ma anche tanti italiani sono d'accordo con Grass

>

> Contesto. La notizia Ã virtualmente giÃ scomparsa dai media italiani perchÃ

> non gliene frega niente a nessuno,

ciÃ² non toglie che tanti italiani siano d'accordo con Grass

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [ema^](#) on Wed, 11 Apr 2012 09:49:49 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Il 11/04/2012 9.02, SAP ha scritto:

> Claudio Bianchini<fgvbi@tin.it> wrote:

>

>> Che ci crediate o no quello che vedete nel video Ã largamente condiviso

>> dalla maggioranza della popolazione tedesca ancora oggi. Ce lo conferma lo

>> stesso Grass sopra quando dice che ha ricevuto "pile" di corrispondenza a

>> favore delle sue tesi

>

> Non Ã una tesi, Ã una poesia.

>

> C'e' una bella differenza, che ci crediate o no.

---

>

quindi uno puÃ² usare una poesia per dire una cazzata?

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [sapo68](#) on Wed, 11 Apr 2012 10:09:47 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

il cuggino di nico <a@b.c> wrote:

> quindi uno puÃ² usare una poesia per dire una cazzata?

Certo.

Poi si puÃ² discutere se sia una cazzata o meno.

Per me non lo Ã¨.

Dalle reazioni scomposte mi pare abbia anche colto nel segno.

--

Giocare col mondo, facendolo a pezzi...

Bambini che il sole, ha ridotto gia'... vecchi.

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [ema^](#) on Wed, 11 Apr 2012 12:05:17 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Il 11/04/2012 12.09, SAP ha scritto:

> il cuggino di nico<a@b.c> wrote:

>

>> quindi uno puÃ² usare una poesia per dire una cazzata?

>

> Certo.

>

> Poi si puÃ² discutere se sia una cazzata o meno.

> Per me non lo Ã¨.

>

> Dalle reazioni scomposte mi pare abbia anche colto nel segno.

>

se giudichiamo dalle reazioni (scomposte dici tu) allora non Ã¨  
lusinghiero che la "poesia" sia piaciuta tanto ai neonazisti  
ma lasciamo perdere questo argomento che Ã¨ fallace  
chi se ne frega delle reazioni

GG sbaglia l'analisi perch  inculp  Israele (o perlomeno solo Israele o soprattutto Israele) dell'instabilit  del Medio Oriente   sbagliato

criticare la Germania perch  vende armi a Israele   parimenti una cazzata  
Israele - come tutti gli stati, nessuno escluso - ha bisogno di armi per difendersi, perch  non dovrebbe comprarle dalla Germania e perch  la Germania non dovrebbe vendergliel ?

d'altronde non mi stupisce che un'analisi politica sbagliata venga da uno che in passato ha difeso la DDR

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [Claudio Bianchini](#) on Wed, 11 Apr 2012 12:16:53 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

"SAP" <sapo68@gmail.com> ha scritto nel messaggio

>> io non so se Grass sia antisemita

>

> Pare che lo sia per non aver usato abbastanza par condicio nei confronti  
> dell'Iran.

> Ed   una immane cazzata

Ma per niente

> Io l'ho letta piu come un'esortazione verso Israele, una richiesta  
> accorata

Non sai cosa sia esattamente l'antisemitismo in Germania. Se ti vedi questo docu

<http://www.youtube.com/watch?v=Gb4awza8miA&feature=relmfu>

  qualcosa di allucinante

> Ma la poesia   una scelta piuttosto esemplare

Sembra che sia invece comune in Germania scrivere queste c.d. "poesie civili". Vedi che non non sei molto informato

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [sapo68](#) on Wed, 11 Apr 2012 12:23:46 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

il cuggino di nico <a@b.c> wrote:

> GG sbaglia l'analisi perch  inculp  Israele (o perlomeno solo Israele  
> o soprattutto Israele) dell'instabilit  del Medio Oriente   sbagliato

Non mi pare sia un elemento di stabilizzazione.

--

Giocare col mondo, facendolo a pezzi...  
Bambini che il sole, ha ridotto gi ... vecchi.

---

---

Subject: Re: die zeit  
Posted by [Claudio Bianchini](#) on Wed, 11 Apr 2012 12:47:28 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

"il cuggino di nico" <a@b.c> ha scritto nel messaggio

>>>>> stesso Grass sopra quando dice che ha ricevuto "pile" di  
>>>>> corrispondenza  
>>>>> a  
>>>>> favore delle sue tesi  
>>>  
>>> ma anche tanti italiani sono d'accordo con Grass  
>>  
>> Contesto. La notizia   virtualmente gi  scomparsa dai media italiani  
>> perch   
>> non gliene frega niente a nessuno,  
>  
> ci  non toglie che tanti italiani siano d'accordo con Grass

In linea di massima uno pu  legittimamente essere contro la politica di Israele senza essere antisemita se non altro per il semplicissimo fatto che moltissimi cittadini israeliani sono contrari alla politica del loro governo ma Grass ha ripetuto l'accusa agli ebrei di essere fomentatori di guerre. Poich  in Italia pochi sanno cosa sia il vero antisemitismo questa sfumatura non si riesce a cogliere. Non mi sembra un caso che quasi tutti i giornali tedeschi abbiano rifiutato la pubblicazione della poesia e che gruppi di neonazisti l'hanno celebrata. Addirittura c'  anche chi ha detto che Grass ha scritto questa poesia a Pasqua per via degli omicidi rituali di cui venivano accusati gli ebrei in occasione della Pasqua

[http://it.wikipedia.org/wiki/Accusa\\_del\\_sangue](http://it.wikipedia.org/wiki/Accusa_del_sangue)

Ora andate un p  a vedere la pagina in tedesco quanto cavolo   pi  approfondita e dettagliata

<http://de.wikipedia.org/wiki/Ritualmordlegende>

Addirittura ha anche ricevuto la "stella da vetrina" di wikipedia, è stata cioè votata dagli amministratori di lingua tedesca come "eccellente"

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [ema^](#) on Wed, 11 Apr 2012 17:42:39 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Il 11/04/2012 14.23, SAP ha scritto:

> il cuggino di nico<a@b.c> wrote:

>

>> GG sbaglia l'analisi perch  incolpare Israele (o perlomeno solo Israele

>> o soprattutto Israele) dell'instabilit  del Medio Oriente   sbagliato

>

> Non mi pare sia un elemento di stabilizzazione.

>

e gi 

quei rompicoglioni di ebrei si ostinano a vivere in Israele e si difendono pure da chi li attacca

..... sempre l' andiamo a finire

Israele rende il medio oriente instabile per il solo fatto di esistere  
se non esistesse sarebbe meglio

---

---

Subject: Re: die zeit

Posted by [sapo68](#) on Wed, 11 Apr 2012 18:01:31 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

il cuggino di nico <a@b.c> wrote:

> Israele rende il medio oriente instabile per il solo fatto di esistere

> se non esistesse sarebbe meglio

ROTFL, vai avanti vai, fai tutto da solo, mettimi in bocca quel che piu ti pare.

Maestri della mistificazione al lavoro.

--

Giocare col mondo, facendolo a pezzi...

Bambini che il sole, ha ridotto gia'... vecchi.

---